

Explorer® Pro
Voyager® Pro

Balances Electroniques Analytiques et de Précision



Ohaus Explorer® Pro et Voyager® Pro, les nouveaux standards de performance et de fiabilité pour les balances de laboratoire!

La conception simple des balances Ohaus Explorer Pro et Voyager Pro, ainsi que leur interface utilisateur intuitive facilitent leur paramétrage et leur utilisation. Une formation lors de la mise en route n'est donc pas nécessaire.

Explorer Pro possède les caractéristiques et la fiabilité des balances de laboratoire les plus perfectionnées. Les fonctions les plus évoluées de Voyager Pro simplifient les applications les plus complexes du laboratoire. Enfin, le support et la qualité Ohaus garantissent des années d'utilisation sans le moindre problème.

Caractéristiques standard:

- Grand écran graphique haute résolution rétro-éclairé avec fenêtres de navigation
- Menus en 5 langues – Français, Anglais, Espagnol, Allemand, Italien
- Calibrage interne automatique AutoCal™ (en standard sur Voyager Pro, en option sur Explorer Pro)
- Impressions BPL via RS232, avec identification alphanumérique
- Modèles disponibles en version réglementée
- Crochet de pesée sous balance
- Housse de protection et anneau anti-vol

Pour une fiabilité et une précision absolue, une simplicité d'utilisation, une performance exceptionnelle, et un support Ohaus inégalable, choisissez les balances Explorer Pro et Voyager Pro.

Explorer® Pro
Voyager® Pro

Balances Electroniques Analytiques et de Précision

Balances Explorer® Pro et Voyager® Pro

Modèles Analytiques

Les gammes Explorer Pro et Voyager Pro comprennent 4 modèles analytiques avec des capacités jusqu'à 210g pour une précision de 0,1mg. Le nouveau design de la cage de pesée fournit une protection optimum contre les courants d'air, pour une meilleure stabilité et une meilleure reproductibilité dans des environnements difficiles.



Modèles de Précision



Avec 12 modèles de précision et des capacités jusqu'à 8100g pour une précision de 0,1g, Explorer Pro et Voyager Pro possèdent une résolution exceptionnelle. Leur conception robuste et leur polyvalence en font des balances idéales pour des applications pharmaceutiques, chimiques, pour la recherche ou le contrôle qualité.

Modèles Grande Capacité

La gamme Explorer Pro possède 3 modèles grande capacité avec des capacités jusqu'à 32 000g pour une précision de 0,1g. Le plateau extra large de 28 x 35,6 cm est idéal pour les laboratoires de contrôle dans l'industrie ciment/béton, l'agriculture et de nombreuses autres applications industrielles. Explorer Pro Grande capacité inclue les fonctions Contrôle ±, Pesée différentielle, Statistiques, Formulation et Remplissage.



Fonctions



Pesée en pourcentage

Cette fonction permet à l'utilisateur de placer un poids de référence sur le plateau, et de contrôler d'autres échantillons par rapport à celui-ci. La valeur de chaque nouvel échantillon sera affichée à l'écran en « pourcentage » par rapport à la valeur de l'échantillon de référence.

Pesée

Pesée simple avec affichage de 2 unités à l'écran, date, heure et barre graphique de la capacité.



Brut/Net/Tare

B/N/T est une fonction simple utilisée lorsque vous voulez identifier le poids d'un matériau contenu dans un récipient, le poids du récipient, et la somme des deux.



Pesée dynamique



Cette fonction permet à l'utilisateur de peser une masse instable ou

mouvante. Cette fonction peut être utilisée manuellement, en semi-automatique ou en automatique.

Comptage

Le comptage de pièces avancé offre les possibilités suivantes : l'auto optimisation d'échantillons, la définition par l'utilisateur de la taille de l'échantillon, l'entrée du Poids Moyen Unitaire grâce aux touches curseur. Le « Contrôle ± en Comptage » permet le contrôle rapide d'échantillons par rapport à une quantité cible établie. La fonction « Remplissage Pièces » permet de remplir un contenant avec une quantité de pièces préenregistrée, ceci de manière rapide et efficace grâce à une barre graphique représentant en pourcentage le niveau de remplissage du récipient.



Contrôle ±

Cette fonction est utilisée lorsque des produits doivent être contrôlés par rapport à une valeur cible avec des limites supérieures et inférieures préenregistrées. La différence en pourcentage et en poids par rapport à la valeur nominale est également affichée à l'écran.



Balances Analytiques et de Précision

Les balances Ohaus Explorer Pro and Voyager Pro ont été conçues pour l'utilisateur. Elles possèdent une interface ultra simple et innovante avec guides opérateur à l'écran et menus déroulant. Une simple pression sur le bouton mode vous fait passer d'une fonction à une autre. L'écran graphique haute résolution affiche clairement les informations dont vous avez besoin. Les balances Explorer Pro et Voyager Pro sont dotées d'une gouttière anti-débordement et d'une housse de protection de l'afficheur. Ces balances sont fabriquées suivant un système d'assurance qualité ISO 9001, avec la fiabilité et le service Ohaus.

Fonctions clés

Cage de pesée démontable

Tous les modèles de précision 0,1mg et 1mg sont dotés d'une grande cage de pesée à 3 portes. Leur conception offre une protection optimum contre les courants d'air pour une meilleure stabilité et une meilleure reproductibilité de la balance même dans un environnement difficile. Ses larges dimensions accueillent de grands récipients et ses portes latérales démontables facilitent le nettoyage.

Calibrage Interne Automatique

La fonction AutoCal™ lance automatiquement le calibrage lorsqu'elle détecte un changement de température suffisamment important pour affecter la précision de la pesée. Cette fonction vous assure la meilleure précision tout en vous faisant gagner du temps dans votre manipulation. Cette fonction est en standard sur Voyager Pro et en option sur Explorer Pro.

Menus multilingues

Explorer Pro et Voyager Pro proposent un menu en 5 langues : Français, Anglais, Espagnol, Italien et Allemand.

Grand afficheur rétro-éclairé

Ecran graphique Haute Résolution avec rétro-éclairage pour une meilleure lecture dans n'importe quel environnement. Les grandes dimensions de l'écran permettent à l'utilisateur de faire apparaître uniquement les informations dont il a besoin. L'écran affiche également la seconde unité, l'heure et la date. Les guides opérateurs simplifient la navigation et le paramétrage.

Housse de protection

Explorer Pro et Voyager Pro sont livrées en standard avec une robuste housse de protection: elle protège l'afficheur contre les environnements difficiles ou les débordements de liquides pouvant détériorer la balance.

Ports de communication avec impressions BPL/BPF

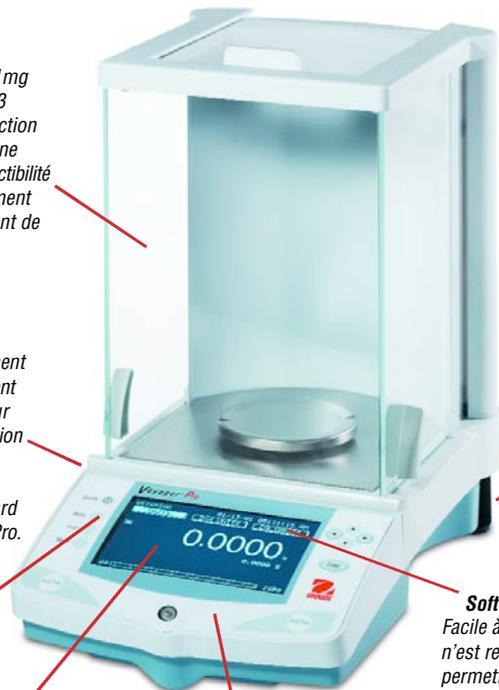
Le port de communication RS232 en standard permet la connexion à un périphérique et l'impression de données BPL/BPF comme la date, l'heure, les identifiants balance, utilisateur, projet, un rapport de calibrage et le résultat. Connectez simplement votre balance à une imprimante Ohaus SF42 et vous obtiendrez une traçabilité parfaite de vos résultats.

Pieds de mise à niveau pour une installation rapide

En standard sur tous les modèles, le niveau à bulle frontal assure une mise à niveau rapide et précise.

Software innovant

Facile à utiliser, laissez-vous guider, aucune formation n'est requise. Les 3 touches "raccourci" à l'écran permettent un accès direct à certaines fonctions comme le calibrage, les unités et la taille d'un échantillon.



Explorer Pro et Voyager Pro: Des unités pour chaque application.

Pour une parfaite polyvalence, Explorer Pro possède 7 fonctions et 16 unités de pesée pour répondre à la plupart des applications de mesure de masses. Voyager Pro offre 6 fonctions additionnelles

Unités de pesée

- Milligrammes
- Grammes
- Kilogrammes*
- Pounds*
- Ounces
- Carats
- Troy Ounces
- Newtons
- Grains
- Mommes
- Taels (3)
- Ticals
- Pennyweights
- Unité client programmable

Fonctions Explorer Pro:

- Pesée simple
- Comptage
- Pesée d'animaux
- Pesée en pourcentage
- Contrôle +/-
- Remplissage
- Pesée Brut/Tare/Net

Fonctions additionnelles sur Voyager Pro:

- Pesée différentielle
- Formulation
- Statistiques
- Détermination de densité
- SQC
- Vérification de pipettes

*non disponible sur les modèles analytiques

Balances Explorer® Pro et Voyager® Pro

Caractéristiques générales

Unités de pesée	gramme, milligramme, ounce, ounce troy, carat, pennyweight, Hong Kong Tael, Singapore Tael, Taiwan Tael, mommes, grain, tical, Newton, client
Fonctions - Explorer Pro	Pesée simple, Comptage, Pesée d'animaux, Contrôle +/-, Pesée en pourcentage, Remplissage, Brut/Net/Tare
Fonctions - Voyager Pro	Statistiques, Formulation, Pesée différentielle, SQC, Détermination de densité, Vérification de pipettes, Pesée d'animaux, Contrôle +/-, Pesée en pourcentage, Remplissage, Brut/Net/Tare
Caractéristiques	Interface RS232, Port Afficheur Auxiliaire, Protocole BPL, Paramétrage de la langue, des informations affichées et de l'impression, Filtre et seuil de stabilité réglables, Paramétrage Auto impression, Crochet de pesée sous balance, Réglage du contraste & de la luminosité, Housse de protection de l'afficheur
Tarage	Soustractif sur toute la gamme
Température d'utilisation	10° à 30° C sans AutoCal™ 10° à 40° C avec AutoCal™
Alimentation	220-240 V AC, 50 Hz
Calibrage	Interne / Externe
Affichage	Graphique Haute Résolution Rétro-éclairé
Résolution écran	240 x 128 pixels

Balances de précision

Capacité (g)	210	410	610	100 / 410	610	2100	4100	6100	1000 / 4100	4100	6100	8100	
Précision (g)	0.001			0.001/0.01	0.01			0.01/0.1		0.1			
Répétabilité (Ecart type) (g)	0.0005		0.0015	0.0005/0.005		0.005		0.01	0.01/0.05		0.05		
Linéarité (g)	± 0.002			± 0.002/0.005		± 0.02		± 0.04	± 0.02/0.05		± 0.1		
Temps de stabilisation (secondes)	3												
Dimensions plateau (cm)	dia. 12				17.2 x 17.2 avec brise-vent					20.3 x 20.3 [§]			
Dimensions LxHxP (cm)	21 x 35 x 35				21 x 10.3 x 35								
Poids Net (kg)	6						5						
Explorer Pro sans AutoCal™	EP213	EP413	EP613	EP413D*	EP612	EP2102	EP4102	EP6102	EP4102D*	EP4101	EP6101	EP8101	
Explorer Pro avec AutoCal™	EP213C	EP413C	EP613C	EP413DC*	EP612C	EP2102C	EP4102C	EP6102C	EP4102DC*	EP4101C [§]	EP6101C [§]	EP8101C [§]	
Voyager Pro	VP213C	VP413C	VP613C	VP413DC*	VP612C	VP2102C	VP4102C	VP6102C	VP4102DC*	VP4101C [§]	VP6101C [§]	VP8101C [§]	

* Gamme Fine Mobile™

§ Les balances avec AutoCal™ sont équipées de plateaux 17,2 cm x 17,2 cm avec brise-vent.

Balances Analytiques

Capacité (g)	62	110	210	100 / 210
Précision	0.1 (mg)			0.1 / 1 (mg)
Répétabilité (Ecart type)	0.1 (mg)			0.1 / 0.5 (mg)
Linéarité	± 0.2 (mg)			± 0.2 / 0.5 (mg)
Temps de stabilisation (s)	4			
Dimensions plateau (cm)	9			
Dimensions LxHxP (cm)	21 x 35 x 35			
Poids Net (kg)	6			
Explorer Pro sans AutoCal™	EP64	EP114	EP214	EP214D*
Explorer Pro avec AutoCal™	EP64C	EP114C	EP214C	EP214DC*
Voyager Pro	VP64C	VP114C	VP214C	VP214DC*

* Gamme Fine Mobile™

Note: Les modèles avec AutoCal sont disponibles en version approuvée CE de Type (sauf EP613C et VP613C)

Balances Grande Capacité

12000	22000	32000
0.1 (g)		
0.1 (g)		
± 0.4 (g)		
4		
28 x 35.6		
36 x 14 x 44.5		
12.3		
EP12001	EP22001	EP32001
EP12001C	EP22001C	EP32001C
n/a	n/a	n/a

Applications Voyager® Pro

Contrôle Qualité Statistique des préemballés (SQC)

La fonction SQC est extrêmement pratique pour le contrôle des différents process de remplissage, lorsqu'il est nécessaire de visualiser le suivi de fabrication pour éviter les sur et sous-remplissages. Le programme de la balance s'adapte aux différentes méthodes de packaging. Les paramètres des produits préemballés sont enregistrés dans la balance : le poids de l'emballage, et les limites de poids acceptables et non acceptables du produit.

Ces limites de poids sont identifiées comme +T1, +T2, NOMINAL et -T1, -T2. Les échantillons sont alors pesés et enregistrés sur la balance. L'échantillonnage terminé, les données statistiques sont affichées à l'écran. Un historique de ces données statistiques (poids maximum et minimum, écart type et poids moyen) est visible sous forme graphique, avec un maximum de 10 échantillonnages à l'écran. Ces données sont enregistrées et peuvent être consultées à tout moment. L'observation régulière de ces graphiques, vous permet de contrôler efficacement votre process de remplissage.



Statistiques

Start	Sample#	11/17/03 01:26:24 PM
Total	Batch#	3
Total	Sample	30
Mean		0.0570
Maximum		0.0604
Minimum		0.0463
Std. Deviation		0.0066
>T1	33.33 %	18
>T2	20.00 %	6
<T1	-11.46.67 %	14
<T2	0.00 %	0
<T3	0.00 %	0
Unit	Sample	11/17/03 01:31:20 PM

Cette fonction est utilisée lorsqu'il est nécessaire de comparer un certain nombre d'échantillons et d'observer l'écart type, le poids moyen, et autres données statistiques. Un minimum

de trois échantillons est nécessaire. Ce programme propose les options suivantes : nombres d'échantillons, maximum, minimum, différence, somme, moyenne, écart type, variance, échantillonnage auto, et impression auto. Les fonctions Pesée d'animaux, Contrôle +/- et Remplissage peuvent aussi être liées à la fonction Statistique.

Pesée différentielle

Cette fonction permet d'enregistrer des valeurs de tare et de poids d'échantillons, qui peuvent être séchés ou transformés, et de calculer la différence en poids ou %. Jusqu'à 80 échantillons peuvent être enregistrés. La balance offre la possibilité de travailler avec un ou deux différents récipients ou sans récipient.

Sample #	Initial WT	Final WT	WT Diff
1	10.9965	9.9962	-0.9903
2	10.9961	9.9962	-0.9979
3	10.9962	9.9962	-0.9979
4	10.9968	9.9965	-0.9981
5	10.9962	9.9962	-0.9980
6	10.9964	9.9962	-0.9982
7	10.9963	9.9962	-0.9981
8	10.9963	9.9962	-0.9981
9	10.9963	9.9962	-0.9981
10	10.9963	9.9967	-0.9982

Vérification de Pipettes

Ce programme vérifie la précision et la justesse des pipettes par analyse de poids. Une balance analytique est recommandée pour des résultats précis. La balance est capable d'enregistrer de 3 à 30 échantillons pour chaque pipette testée. La table de densité de l'eau est intégrée et si un autre liquide est utilisé pour la vérification, Voyager Pro autorise l'entrée de densités de liquides en g/cm³ à température ambiante. Tous les calculs étant réalisés par la balance, il est également nécessaire de connaître la pression atmosphérique et de l'enregistrer.

PIPETTE	11/17/03	03:56:21	Status: Fail
Nominal	500.00UL		Precision: 1.52 %
			Inaccuracy: 0.32 %
494.8	S	*	
492.4	M	*	
498.8	S	*	
409.2	SS	*	



Densité

Le Kit de détermination de densité (accessoire) permet de réaliser les pesées à l'intérieur de la cage. La table de densité de l'eau à des températures comprises entre 10°C et 30°C est intégrée dans la mémoire de la balance.



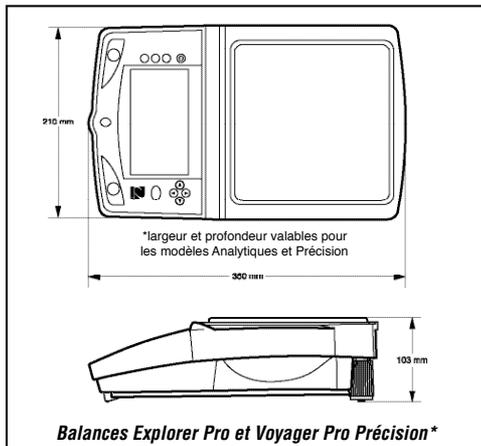
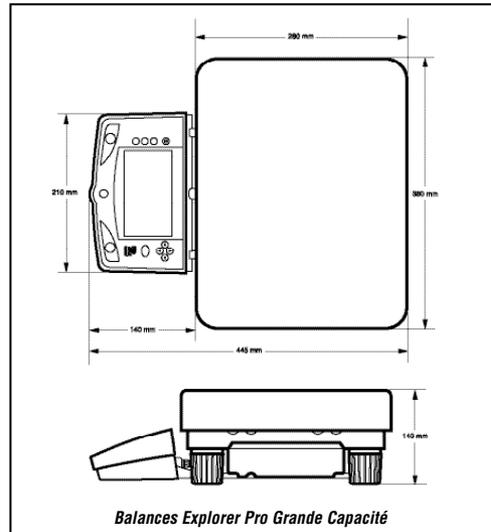
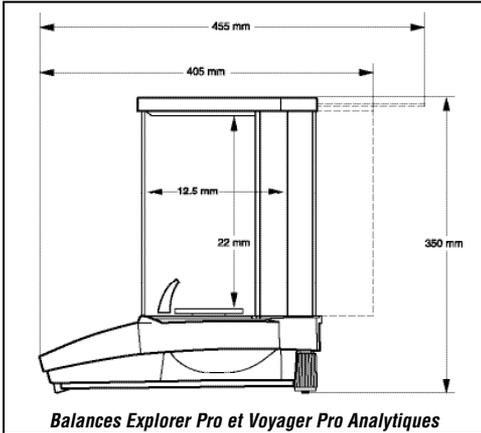
DENSITY	11/18/03	03:08:38 PM
TEMP	SETUP	MODE
12.5583		
Temp: 25.8	Temp: 7.8000 W	
Aux D: 0.9971	Limite: 7.3433 W	
	Volume: 0.63 cc	
		3210g

Formulation

Des formulations peuvent être nommées et composées de 2 à 10 produits. Une fois enregistrées, elles peuvent être rappelées à tout moment. Chaque produit peut être enregistré en poids ou en pourcentage. En cours d'utilisation, une double barre graphique représentant 0% à 110% du poids cible permet de doser précisément chaque produit pour une formulation réussie.

ITEM	Target	Result	Diff
ITEM 1	20.0000	19.9749	-0.0251
ITEM 2	75.0000	75.0466	0.0466
ITEM 3	40.0000	39.9868	-0.0132
Total	95.0000	95.0022	0.0022

Balances Explorer® Pro et Voyager® Pro



Autres caractéristiques

Interface RS232 pour communication avec ordinateur ou imprimante, conforme BPL avec sélection des données à imprimer, housse de protection, anneau anti-vol.

Accessoires optionnels

Les balances Explorer Pro et Voyager Pro offrent une gamme complète d'accessoires et de masses afin d'accroître vos possibilités de mesure: kit de détermination de densité (pour modèles 0,1mg et 1mg), kit de modification Explorer Pro/Voyager Pro (pour modèles jusqu'à 8kg), imprimante à impact SF42, kit antivol, câbles RS232, masses de calibrage. Contactez votre distributeur Ohaus pour une offre complète.

Support et système qualité

Toutes les balances Ohaus Explorer® Pro et Voyager® Pro sont fabriquées suivant un système qualité ISO 9001. Notre construction robuste et notre contrôle qualité stricte ont marqué tous les produits Ohaus depuis presque un siècle.

Ohaus sari

BP 30 – 85 rue Joseph Bertrand
78221 Viroflay Cedex, France
Tél.: 33 (0) 1 39 24 01 93
Fax: 33 (0) 1 39 24 01 94
e-mail: FranceSales@ohaus.com

Ohaus Europe GmbH

Im Langacher
CH-8606 Greifensee
Switzerland
Tél.: +41-44-944 33 66
Fax: +41-44-944 3230
e-mail: EuropeSales@Ohaus.com

Ohaus Corporation

* 19 Chapin Road
Pine Brook, NJ 07058 USA
Tél.: +1-973-377-9000
Fax: +1-973-593-0359
e-mail: OhausHQ@Ohaus.com

Egalement en Allemagne, Angleterre,
Canada, Corée, Espagne, Italie, Japon,
Russie, Mexique et Pologne.

* ISO 9001

Registered Quality Management System

Adresse internet: www.ohaus.com